



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Generator for Mauricie Nat. Park	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P207-190272/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P207-190272	<b>Date</b> 2019-11-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-040-17777	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42109 (040)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-27</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaupré, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn040
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2817 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b> 50 chemin du Lac Goulet St-Mathieu du Parc Québec G0X 1N0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## AMENDMENT 002 OF THE SOLICITATION

- **At Article 1.1 “Objective” of Annex “A” - Requirement:**

### DELETE

[...] Given its variable speeds [...]

### INSERT

[...] Due to its continuously variable transmission [...]

- **At article 3 of Technical Specifications of Annex “A” - Requirement :**

### DELETE

3.3 Must have Class H noise insulation

## QUESTIONS/ANSWERS

---

### Question 3

Can you please specify the point on the varying speed transmission system?

### Answer 3

The transmission must be a continuously variable transmission (CVT).

### Question 4

Where will the generator be installed? Inside, outside, on the floor, on the roof?

### Answer 4

The generator will be installed in an existing building where two generators are currently located.

### Question 5

Is a crane needed to lift the generator?

### Answer 5

No, the location of the installation is reached through two large double doors.

### Question 6

Is it necessary to install a concrete base?

### Answer 6

No, the base is already in place.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
5P207-190272/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P207-190272

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCN-9-42032

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcn040  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Question 7**

Will a shelter be needed for the generator?

**Answer 7**

No. The generator is being installed inside an existing building.

**Question 8**

Does the generator require the installation of a diesel fuel tank to supply it?

**Answer 8**

No, there is already a tank on site.

**Question 9**

Who will be responsible for electrical connections?

**Answer 9**

Parks Canada is responsible for any work related to connections.

**Question 10**

Is it possible to visit the site and/or obtain photos of where the generator will be installed?

**Answer 10**

The site is not currently accessible as the roads are snow-covered. For the same reason, we cannot provide pictures.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.**